Mecanismo Nacional de
Prevención de la Tortura

CONTRATO MNP/CNPCT –PROYECTO CONACYT N° 07/2016

Entre la Comisión Nacional de Prevención contra la Tortura y otros tratos o penas, crueles, Inhumanos o degradantes, domiciliada en ADELA SPERATTI 2125 ENTRE 22 DE SETIEMBRE Y MAYOR BULLO, República del Paraguay, representada para este acto por DR. ROQUE ORREGO ORUE, con Cédula de Identidad N°483.020, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma EDICIONES TECNICAS PARAGUAYAS S.R.L., domiciliada en BLAS GARAY Nº 106 esquina INDEPENDENCIA NACIONAL, República del Paraguay, representada para este acto por EVA BETRIZ VALLEJO, con Cédula de Identidad N° 419.161, Denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, Individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente Contrato de " **CONTRATACIÓN DIRECTA (CD) 04** ***"Adquisición de Material Bibliográfico del Proyecto CONACYT para las investigaciones N° 14-INV-378, N° 14-INV-461 Y N°14-INV-462MNP/CNPCT – ID 314.471***

1. OBJETO.

"**CONTRATACIÓN DIRECTA (CD) 04** ***"Adquisición de Material Bibliográfico del Proyecto CONACYT para las investigaciones N° 14-INV-378, N° 14-INV-461 Y N°14-INV-462 MNP/CNPCT – ID 314.471***

"Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(f) [Agregar aquí cualquier otro(s) documento(s)]

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones de la Carta de Invitación, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en la Carta de Invitación".

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

Mecanismo Nacional de
Prevención de la Tortura

Año	T.P.	Programa	Sub Programa	Proyecto	Objeto de Gasto	F.F.	O.F.	Departamento	Monto
2016	*2*	*1*	*0*	*0*	*330*	*30*	*1*	*99*	*5.305.950*

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 314.471

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de _CONTRATACION DIRECTA, convocada por la *UOC, de MNP/la COMISION NACIONAL DE PREVENCION CONTRA LA TORTURA Y OTROS TRATOS O PENAS (CNPCT)*. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 198/2016.

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

							EDICIONES TECNICAS PARAGUAYAS SRL		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ítem *	Código Catalogo*	Descripción del Bien *	Marca**	Procedencia**	Unidad de Medida *	Cantidad *	Presentación *	Precio unitario (IVA incluido)**	Precio Total (IVA incluido)**
1	55101509-037	**Psicología y políticas públicas de salud**	***PAIDOS***	***ARGENTINA***	UNIDAD	1	UNIDAD	**Gs 203.400**	**Gs 203.400**
5	55101509-996	**Epidemiología y Estadística en Salud Pública**	***MC GRAW-HILL***	***CHILE***	UNIDAD	1	UNIDAD	**Gs 261.000**	**Gs 261.000**
6	55101509-996	**Humanizar la asistencia sanitaria**	***DESCLEE***	***ESPAÑA***	UNIDAD	1	UNIDAD	**Gs 104.400**	**Gs 104.400**
7	55101509-037	**Promoción de la salud y apoyo psicológico al paciente**	***MC GRAW-HILL***	***CHILE***	UNIDAD	1	UNIDAD	Gs 203.000	**Gs 203.000**
8	55101509-037	**Salud Mental: Psicopatología**	***SINTESIS***	***ESPAÑA***	UNIDAD	1	UNIDAD	**Gs 406.000**	**Gs 406.000**
9	55101509-044	**Hacia una nueva Dirección de Hospitales**	***TRILLAS***	***MEXICO***	UNIDAD	1	UNIDAD	**Gs 278.400**	**Gs 278.400**

Mecanismo Nacional de
Prevención de la Tortura

10	55101509 -044	Medicalizar la mente	*HERDER*	*ESPAÑA*	UNIDAD	1	UNIDAD	Gs 377.000	Gs 377.000
11	55101509 -037	APA Diccionario Conciso de Psicología	*MANUAL MODERNO*	*MEXICO*	UNIDAD	1	UNIDAD	Gs 348.000	Gs 348.000
12	55101509 -019	Métodos de Investigación en Psicología	*MC GRAW-HILL*	*CHILE*	UNIDAD	1	UNIDAD	Gs 522.000	Gs 522.000
13	55101509 -044	Manual de Psicopatológi a Clínica	*PIRAMIDE*	*ESPAÑA*	UNIDAD	1	UNIDAD	Gs 464.000	Gs 464.000
14	55101509 -044	Entrevista diagnóstica en salud mental	*SINTESIS*	*ESPAÑA*	UNIDAD	1	UNIDAD	Gs 232.000	Gs 232.000
16	55101509 -007	Vida en Prisión	*FE D'ERRATAS*	*ESPAÑA*	UNIDAD	1	UNIDAD	Gs 536.750	Gs 536.750
17	55101509 -007	Código Penal Ley Nº 1160/1997	*INTERCONTINETAL*	*PARAGUA Y*	UNIDAD	2	UNIDAD	Gs 100.000	Gs 200.000
18	55101509 -007	Código Procesal Penal	*INTERCONTINETAL*	*PARAGUA Y*	UNIDAD	2	UNIDAD	Gs 180.000	Gs 360.000
20	55101509 -007	Tortura Represión y Constitución	*INTERCONTINETAL*	*PARAGUA Y*	UNIDAD	1	UNIDAD	Gs 50.000	Gs 50.000
21	55101509 -007	Código de la niñez y la adolescencia	*LA LEY*	*PARAGUA Y*	UNIDAD	4	UNIDAD	Gs 70.000	Gs 280.000
22	55101509 -007	Constitución de la República del Paraguay	*INTERCONTINETAL*	*PARAGUA Y*	UNIDAD	4	UNIDAD	Gs 60.000	Gs 240.000
23	55101509 -007	Constitución de la República del Paraguay Referenciada	*INTERCONTINETAL*	*PARAGUA Y*	UNIDAD	2	UNIDAD	Gs 120.000	Gs 240.000
								Precio Total:	Gs 5.305.950

Total: Cinco millones trescientos nueve mil novecientos cincuenta.

El Proveedor se compromete a proveer los BIENES O Servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

Léase Total: Cinco millones trescientos cinco mil novecientos cincuenta.

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato es desde el/la firma del mismo hasta el 30 de Diciembre de 2016.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

Los Bienes o Servicios, deben ser entregados o prestados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección; ADELA SPERATTI 2125 ENTRE 22 DE SETIEMBRE Y MAYOR BULLO. Punto 34 DEL Pliego de Bases de Condiciones, 05 días corridos a partir del día siguiente de la firma del Contrato.

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: DIRECCION DE INVESTIGACION DE LA CNPCT.

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al _5_% del monto total del contrato.-

10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del

procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día 04 mes VI y año 2016.

Firmado por:
Lic. Eva Beatriz Vallejo
Ediciones Técnicas Paraguayas S.R.L

Firmado por:
Dr. Roque Orrego Orué
Presidente de Turno de la CNPCT

Ediciones Técnicas Paraguayas S.R.L.